

<b>Zeitschrift:</b>	Appenzeller Kalender
<b>Band:</b>	278 (1999)
<b>Artikel:</b>	Behörden und Beamte des Kantons Appenzell A. Rh.
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-377082">https://doi.org/10.5169/seals-377082</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Behörden und Beamte des Kantons Appenzell A. Rh.

## Nationalräte

95 Vallender Dorle, Dr. oec., Kantonsschullehrerin, Trogen	41
95 Freund Jakob, Landwirt, Bühler	46

## Ständerat

97 Merz Hans Rudolf, Dr. oec., Unternehmensber., Herisau	42
--	----

## Regierungsrat

94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Herisau Landammann (1997)	47
89 Niederer Werner, Herisau	47
94 Scherrer-Baumann Alice, Grub	47
97 Bischof Gebi, Lutzenberg	50
98 Altherr Hans, Trogen	50
98 Brunschweiler Jakob, Teufen	50
98 Diem Hans, Herisau	49

## Ratschreiber

64 Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Heiden	37
---	----

## Landweibel

97 Ehrbar Max, Gais	35
---------------------	----

## Regierungsrätliche Direktionen

Finanzdirektion: Landammann Marianne Kleiner-Schläpfer	
Stellvertreter: Regierungsrat Gebi Bischof	
Erziehungsdirektion: Regierungsrat Gebi Bischof	
Stellvertreter: Regierungsrat Jakob Brunschweiler	
Kulturdirektion: Regierungsrat Gebi Bischof	
Stellvertreterin: Landammann Marianne Kleiner-Schläpfer	
Baudirektion: Regierungsrat Jakob Brunschweiler	
Stellvertreter: Regierungsrat Hans Altherr	
Umweltschutz- u. Energiedir.: Reg.rat Jakob Brunschweiler	
Stellvertreter: Regierungsrat Hans Altherr	
Landwirtschafts- und Forstdirektion: Regierungsrat Hans Diem	
Stellvertreterin: Regierungsrätin Alice Scherrer-Baumann	
Justizdirektion: Regierungsrat Werner Niederer	
Stellvertreter: Regierungsrat Hans Altherr	
Sicherheitsdirektion: Regierungsrat Hans Diem	
Stellvertreter: Regierungsrat Werner Niederer	
Volkswirtschaftsdirektion: Regierungsrat Hans Altherr	
Stellvertreterin: Landammann Marianne Kleiner-Schläpfer	
Gesundheitsdirektion: Regierungsrätin Alice Scherrer-Baumann	
Stellvertreter: Regierungsrat Hans Diem	
Direktion des Innern: Regierungsrat Werner Niederer	
Stellvertreter: Regierungsrat Jakob Brunschweiler	
Direktion für Aussenbeziehungen: Regierungsrat Hans Altherr	
Stellvertreterin: Landammann Marianne Kleiner-Schläpfer	

## Kantonsrat

### Büro des Kantonsrates

97 Präsident: Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Bühler	44
97 1. Vizepräsidentin: Kunz Elisabeth, Hausfrau, Herisau	42
98 2. Vizepräsident: Degen Rolf, Betr. Oek. HWV, Rehetobel	50
Stimmenzählern/Stimmenzähler:	
97 Bachmann-Felber Anna, Hausfrau, Herisau	36
98 Peter Rudolf, Viehhändler/Landwirt, Reute	37
Aktuar:	
64 Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Ratschreiber, Heiden	37

## Von den Gemeinden abgeordnete Mitglieder

<b>9107 Urnäsch</b> 2431 Einwohner 48,16 km <sup>2</sup>	
90 Frischknecht Stefan, Betriebsökonom HWV, Gem.präs.	56
95 Knöpfel Hans, Landwirt	47
96 Bregenzer Werner, Bankangestellter	55
<b>9100 Herisau</b> 15 624 Einwohner 25,20 km <sup>2</sup>	
87 Schläpfer Hansueli, Dr. med., Spezialarzt	43
89 Kunz Elisabeth, Hausfrau	42
90 Schmid Peter, Dr. El. Ing. ETH	51
90 Nyffeler Walter, alt Gemeindepräsident	32
91 Frischknecht Konrad, lic. oec., Betriebsleiter	48
93 Berger-Kohnle Christa, Hausfrau	47
93 Bachmann-Felber Anna, Hausfrau	36
94 Kühnis Rosmarie, Hausfrau	53
96 Bosshard Andreas, Geschäftsführer	44
98 Eberle Anton, Unternehmer	50
96 Moggi Reto, Dipl. Ing. FH	52
96 Rietmann-Guyer Marlis, Projektleiterin	47
96 Ammann-Höhener Regula, Gewerkschaftssekretärin	64
96 Widmer Markus, lic. phil. I, wissensch. Adjunkt BUSA	60
vakant	
<b>9103 Schwellbrunn</b> 1438 Einwohner 17,41 km <sup>2</sup>	
94 Staub Hans Rudolf, Verwaltungsangestellter	56
96 Zuberbühler Jakob, Landwirt	50
<b>9064 Hundwil</b> 1035 Einwohner 24,08 km <sup>2</sup>	
93 Schmid Ernst, Ing. HTL	45
97 Engler Alfred, Maschinenschlosser	52
<b>9063 Stein</b> 1314 Einwohner 9,36 km <sup>2</sup>	
84 Schär Hans, Ing. HTL	45
95 Müller Hansruedi, Landwirt	43
<b>9105 Schönengrund</b> 434 Einwohner 5,19 km <sup>2</sup>	
96 Knaus-Grüninger Hedi, Arbeitslehrerin, Gem.präs.	53
<b>9104 Waldstatt</b> 1529 Einwohner 6,74 km <sup>2</sup>	
90 Nägeli Walter, Chef Regionale ZSO, Gemeindepräsident	47
96 Weibel-Ehrbar Ursula, med. Laborantin	46
<b>9053 Teufen</b> 5252 Einwohner 15,25 km <sup>2</sup>	
93 Sulzer-Dornbierer Elisabeth, Hausfrau	34
96 Bolliger Arthur, Bankangestellter	48
96 Zellweger Gret, Kunstmalerin	45
96 Eugster Manfred, Chemiker HTL	55
97 Wild Anton, Elektroinstallateur, Gemeindepräsident	46
vakant	
<b>9055 Bühler</b> 1628 Einwohner 5,59 km <sup>2</sup>	
86 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH	44
96 Eschler-Sutter Elisabeth, Hausfrau	39
<b>9056 Gais</b> 2662 Einwohner 21,21 km <sup>2</sup>	
93 Ferrari Edith, Hausfrau	53
95 Eisenhut Mathias, Kaufmann	49
96 Meier Peter, Versicherungskaufmann	63
<b>9042 Speicher</b> 3789 Einwohner 8,18 km <sup>2</sup>	
84 Lanker Hanspeter, Betriebsfachmann	52
93 Egger Stephan, dipl. Ing. ETH et lic. oec. HSG	53
93 Hutterli Eugen, dipl. Malermeister	36
94 Langenauer Peter, Lehrer	52
<b>9043 Trogen</b> 2042 Einwohner 10,03 km <sup>2</sup>	
90 Sturzenegger-Nänni Katharina, Ärztin	45
93 Széchenyi-Knecht Ursula, Sekretärin	37
98 Laich Hansruedi, eidg. dipl. Bankfachmann	53

9038	<b>Rehetobel</b>	1688 Einwohner	6,72 km <sup>2</sup>
95	Degen Rolf, Betriebsökonom HWV		
98	Sonderegger Erwin, Verkaufsdirektor		
9044	<b>Wald</b>	851 Einwohner	6,82 km <sup>2</sup>
96	Mosimann-Zumbrunn Ursula, Familienfrau		
98	Sprecher Hans, Landwirt		
9035	<b>Grub</b>	1019 Einwohner	4,21 km <sup>2</sup>
94	Walser Fritz, Kaufmann		
95	Rieder Johannes, techn. Angestellter		
9410	<b>Heiden</b>	3885 Einwohner	7,47 km <sup>2</sup>
90	Bötschi Josua, Kaufmann, Gemeindepräsident		
93	Alder Ulrich, eidg. dipl. Bücherexperte		
96	Weder Paul, Bauleiter		
98	Frei Jakob, Unternehmer/eidg. dipl. Mechanikermeister		
9427	<b>Wolfhalden</b>	1713 Einwohner	6,93 km <sup>2</sup>
92	Bosisio Heinz, Einkäufer		
96	Pighi Mario, tech. Angestellter, Gemeindepräsident		
98	Sonderegger Barbara, Lehrerin/Hausfrau		
9426	<b>Lutzenberg</b>	1083 Einwohner	2,25 km <sup>2</sup>
95	Gähler-Spitzer Elsbeth, Bankangestellte		
97	Högger Marco, Zahnarztassistent		
9428	<b>Walzenhausen</b>	2152 Einwohner	7 km <sup>2</sup>
80	Künzler Paul, Landwirt		
95	Tobler Ruth, Lehrerin/Hausfrau		
98	Wiesendanger Hans, Landwirt, Gemeindepräsident		
9411	<b>Reute</b>	660 Einwohner	4,99 km <sup>2</sup>
87	Peter Rudolf, Viehhändler/Landwirt		
96	Sturzenegger Arthur, Posthalter, Gemeindepräsident		

## Einige ständige Kommissionen

### Kantonales Wahlbüro

94	Kleiner-Schläpfer Marianne, Ldm., Herisau, Präs. (97)
64	Schär Hans-Jürg, Ratschreiber, Heiden
98	Niederer Werner, Regierungsrat, Herisau

### Staatswirtschaftliche Kommission

96	Langenauer Peter, Kantonsrat, Speicher, Präsident (97)
96	Müller Hansruedi, Kantonsrat, Stein
96	Degen Rolf, Kantonsrat, Rehetobel
97	Tobler Ruth, Kantonsrätin, Walzenhausen
97	Moggi Reto, Kantonsrat, Herisau
98	Widmer Markus, Kantonsrat, Herisau

### Finanzkommission

95	Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau, Präsident (98)
96	Frischknecht Stefan, Kantonsrat, Urnäsch
98	Eschler Elisabeth, Kantonsrätin, Bühler
98	Laich Hansruedi, Kantonsrat, Trogen
98	Mosimann Ursula, Kantonsrätin, Wald

### Justizkommission

97	Kunz Elisabeth, Kantonsrätin, Herisau, Präsidentin (97)
97	Meier Peter, Kantonsrat, Gais
97	Széchenyi-Knecht Ursula, Kantonsrätin, Trogen
97	Isler Rainer, Dr. iur., Rechtsanwalt, Teufen
97	Sutter Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, Rehetobel

### Redaktionskommission

64	Schär Hans-Jürg, Ratschreiber, Heiden, Präsident (72)
93	Schär Hans, Kantonsrat, Stein
94	Széchenyi-Knecht Ursula, Kantonsrätin, Trogen
95	Gähler Elsbeth, Kantonsrätin, Lutzenberg
96	Berger Christa, Kantonsrätin, Herisau

### Landesschulkommission

50	97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)
55	90 Sturzenegger Katharina, Kantonsrätin, Trogen
	94 Kühnis Rosmarie, Kantonsrätin, Herisau
42	95 Knellwolf Ernst, Geschäftsleiter, Herisau
46	96 Oehler Arthur, Sekundarlehrer, Heiden
	97 Bucher Gaby, Schulpräsidentin, Teufen

### Landes-Bau- und -Strassenkommission

45	98 Brunschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)
53	90 Schär Hans, Kantonsrat, Stein
	91 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau
45	97 Wild Anton, Kantonsrat, Teufen
48	98 Gähler Elsbeth, Kantonsrätin, Lutzenberg

### Umwelt- und Gewässerschutzkommission

59	98 Brunschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)
83	83 Künzler Paul, Landwirt, Kantonsrat, Walzenhausen
89	89 Frischknecht Werner, Geometer, Herisau
89	89 Muchenberger Hanspeter, dipl. Chemiker HTL, Herisau
93	93 Bachmann Anna, Hausfrau, Kantonsrätin, Herisau
95	95 Eugster Manfred, Chemiker HTL, Kantonsrat, Teufen
96	96 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau

### Aufsichtskommission für die Strafanstalt Gmünden

89	89 Niederer Werner, Justizdirektor, Herisau, Präsident (89)
90	90 Bernhard Andreas, Landwirt/Heimleiter, Herisau
96	96 Hugelshofer Werner, Vizedirektor, Teufen
96	96 Wiesendanger Annagreth, Hausfrau/Teilzeitangestellte, Walzenhausen
97	97 Eisenhut Mathias, Kantonsrat, Gais

### Sanitätskommission

94	94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdirektorin, Grub, Präsidentin (94)
81	81 Widmer Rudolf, Kantonsschullehrer, Trogen
82	82 Herzer Heinz, Dr. med., Herisau
85	85 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch
94	94 Bosisio Heinz, Kantonsrat, Wolfhalden
94	94 Aepli-Bucheli Elvira, Heilpraktikerin, Herisau
96	96 Voneschen Markus, kant. appr. Zahnarzt, Heiden

### Fachstelle für Gleichstellung von Frauen und Männern; Begleitkommission

98	98 Auer-Seltrecht Kerstin, Architektin ETH, Speicher
98	98 Haidorfer Nikolenkov Andrea, Mathematiklehrerin, Trogen
98	98 Hartmann Andreas, Sozialarbeiter, Herisau
98	98 Naef-Stückelberger Ulrike, Buchhändlerin, Speicher
98	98 Zoller Markus, Elektro-Ing. ETH, Herisau

### Finanzausgleichskommission

94	94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdir., Herisau, Präs. (94)
90	90 Frischknecht Stefan, Betr. oek. HWV, Kantonsrat, Urnäsch
96	96 Gähler Elsbeth, Bankangestellte, Kantonsrätin, Lutzenberg
96	96 Széchenyi Ursula, Sekretärin, Kantonsrätin, Trogen
96	96 Kühnis Rosmarie, Hausfrau, Kantonsrätin, Herisau

### Paritätische Verwaltungskommission der Pensionskasse von Appenzell A.Rh.

Vertreter der Arbeitgeber:

94	94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdir., Herisau, Präs. (94)
89	89 Schär Hans, Ingenieur HTL, Kantonsrat, Stein
93	93 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Kantonsratspräs., Bühler
97	97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg
	Vertreter der Arbeitnehmer:
89	89 Blumer René, Psychiatriepfleger, Herisau
89	89 Nufer Thomas, Gemeindebuchhalter, Herisau
97	97 Bänziger Johannes, Steuerkommissär, Herisau
97	97 Elliker Peter, Sekundarlehrer, Teufen

**Kontrollstelle der Pensionskasse von Appenzell A. Rh.**  
Kantonale Finanzkontrolle

**Stiftungsrat der Stiftung Pro Appenzell**

- 85 Nef Walter, Liegenschaftsverwalter, Urnäsch, Präs. (93)  
72 Irniger Walter, Dr. med., Arzt, Urnäsch  
82 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting, ETH, Oberförster, Stein  
85 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Kreisplaner, Rehetobel  
86 Sulzer-Dornbierer Elisabeth, Hausfrau, Kantonsrat, Teufen  
93 Buff Peter, Sekundarlehrer, Teufen  
97 Zuberbühler Jakob, Kantonsrat, Schwellbrunn  
98 Brunschweiler Jakob, Regierungsrat, Teufen

**Stiftungsrat der Walter-Edison-Kruesi-Stiftung**

- 94 Kleiner Schläpfer Marianne, Ldm., Herisau, Präs. (97)  
64 Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Ratschreiber, Heiden  
97 Scherrer-Baumann Alice, Regierungsrätin, Grub  
97 Bischof Gebi, Regierungsrat, Lutzenberg

**Landessteuerkommission**

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdir., Herisau, Präs. (94)  
91 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Kantonsratspräs., Bühler  
93 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau  
95 Müller Hansruedi, Landwirt, Kantonsrat, Stein  
96 Tobler Ruth, Lehrerin, Kantonsräatin, Walzenhausen  
Beratende Stimme:  
94 Müller Reto, lic. oec., Vorsteher der kantonalen Steuerverwaltung, Waldstatt

**Grundstück-Schätzungskommission zu Steuerzwecken**

- a) nichtlandwirtschaftliche:  
84 Knill Paul, Architekt, Herisau, Obmann  
95 Schraner Franz, Architekt, Speicher, Obmann  
76 Frehner Niklaus, Zimmermeister, Gais  
77 Langenegger Kurt, Zimmermann, Lutzenberg  
84 Tobler Alfred, Sattlermeister, Wolfhalden  
84 Waldburger Reinhard, Architekt, Herisau  
87 Zellweger Werner, Zimmermeister, Waldstatt  
95 Widmer Hansjörg, Baupolier, Stein  
97 Grunder Paul, dipl. Zimmermeister, Teufen  
b) landwirtschaftliche  
87 Freund Jakob, Landwirt, Bühler, Obmann  
95 Zellweger Walter, Landwirt, Urnäsch  
98 Scherrer Jakob, Ing. agr. HTL, Waldstatt

**Verwaltungsrat der Assekuranz**

- 95 Niederer Werner, Regierungsrat, Herisau, Präsident  
95 Lanker Hanspeter, Kantonsrat, Speicher  
95 Leirer Fritz, eidg. dipl. Automechaniker, Stein  
96 Aemisegger Vreni, Bäuerin, Lutzenberg  
96 Lüthi Hans-Ulrich, Liegenschaftsverwalter, Waldstatt  
96 Hilty Hansjörg, Bankprokurist, Heiden

**Stipendienkommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)  
87 Eugster Willi, Dr. Prof., Rektor der Kantonsschule Trogen  
90 Meier Kurt, Gemeindeschreiber, Heiden  
96 Zellweger Gret, Kunstmalerin, Kantonsräatin, Teufen  
97 Bolzern Werner, Berufsberater, Schwellbrunn

**Kommission für Denkmalpflege**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)  
73 Nüesch Rosmarie, Architektin, Teufen  
83 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Kreisplaner, Rehetobel  
86 Hugentobler Otto, Kantonsbaumeister, St.Gallen  
87 Witschi Peter, Dr. Staatsarchivar, Herisau  
92 Früh Verena, Hausfrau, Heiden  
95 Eisenhut Mathias, Kaufmann, Kantonsrat, Gais  
96 Frehner Jürg, Zimmermeister/Innenarchitekt, Gais

**Berufsbildungskommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)  
88 Meyer Urs, Lehrlingschef, Herisau  
89 Hohl Rudolf, Mechaniker, Herisau  
91 Kobler Rolf, dipl. El. Ing., Herisau  
93 Zeller Ulrich, Metzgermeister, Herisau  
93 Dick Anneliese, Hausfrau, Herisau  
94 Züst Alfred, Bankbeamter, Herisau  
96 Knellwolf Ernst, Geschäftsleiter, Herisau  
98 Steingruber Erwin, Automechaniker, Walzenhausen  
98 Frei Jakob, eidg. dipl. Mechanikerm., Kantonsrat, Heiden

**Kommission für die Durchführung und Organisation der Lehrabschlussprüfungen**

- 91 Kobler Rolf, dipl. El. Ing., Herisau, Präsident (91)  
81 Fässler Jakob, Vorsteher des Amtes für Berufsbildung, A'zell  
95 Signer Paul, Vorsteher Gewerbliche Berufsschule, Herisau  
96 Manser Albert jun., Zimmermeister, Gonten  
96 Gugger Regula, Hausfrau, Walzenhausen  
97 Schnelli Hans, Leiter Amt für Berufsbildung, Herisau  
97 Brunner Walter, Zimmermann, Speicher  
1 Sitz vakant

**Sportkommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präs. (97)  
93 Ferrari Edith, Kantonsräatin, Gais  
94 Walser Annelies, Hausfrau, Gais  
95 Eugster Bruno, Bankbeamter, Herisau  
96 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau  
97 Ganz Erwin, Schulberater, Lutzenberg

**Hochbaukommission**

- 98 Brunschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)  
96 Schmid Ernst, Ing. HTL, Kantonsrat, Hundwil  
96 Hutterli Eugen, dipl. Malermeister, Kantonsrat, Speicher  
96 Zellweger Gret, Kunstmalerin, Kantonsräatin, Teufen  
98 Sonderegger Erwin, Verkaufsdirektor, Kantonsrat, Rehetobel

**Kommission für Landwirtschaft**

- 90 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präs. (98)  
95 Jäger Maya, Bäuerin, Schwellbrunn  
96 Künzler Paul, Landwirt, Kantonsrat, Walzenhausen  
98 Dörig Regina, Vizegemeindepräsidentin, Urnäsch  
98 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau  
98 Müller Hansruedi, Landwirt, Kantonsrat, Stein  
98 Müller Heidi, Hauswirtschaftslehrerin, Trogen

**Bodenrechtskommission**

- 94 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präs. (98)  
94 Freund Jakob, Präsident Landw. Schätzungskom., Bühler  
97 Scholl Andres, dipl. Ing. agr. HTL, kant. Planungsamt, St.Gallen  
98 Scherrer Jakob, Ing. agr. HTL, Präs. Pachtkom., Waldstatt  
98 Widmer Barbara, Gerichtsschreiberin, Fürsprecherin, Trogen

**Kommission der Landwirtschaftlichen Kreditkasse**

- 97 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präs. (98)  
88 Walser Martin, Landwirt, Gais  
90 Schläpfer Max, Landwirt, Wolfhalden  
97 Stricker Regula, Bäuerin, Stein  
97 Egli Margrit, Bäuerin, Rehetobel  
97 Gantenbein René, Gemeindepräsident, Stein  
98 Sprecher Hans, Landwirt, Kantonsrat, Wald

**Experten für die Rindviehschauen**

- 87 Raschle Walter, Landwirt, Schwellbrunn, Präsident (98)  
71 Schläpfer Max, Landwirt, Wolfhalden  
75 Graf Jakob, Landwirt, Rehetobel  
78 Heim Ernst jun., Landwirt, Gais

- 80 Diem Robert, Landwirt, Trogen  
 88 Graf Walter, Landwirt, Teufen  
 94 Breitenmoser Hans, Landwirt, Grub  
 98 Jäger Jakob, Landwirt, Hundwil  
 98 Preisig Martin, Landwirt, Stein

#### **Experten für die Kleinviehschauen**

- 88 Bänziger Willi, Geflügelzüchter, Wolfhalden, Präs. (97)  
 91 Fuchs Hans, Landwirt, Urnäsch  
 93 Biser Emil, Landwirt, Urnäsch  
 94 Jäger Konrad, Landwirt, Schwellbrunn  
 97 Mösl Hans, Landwirt, Teufen  
 98 Dobler Bruno, Landwirt, Lutzenberg

#### **Anwaltsprüfungskommission**

- 73 Schär Hans-Jürg, Fürspr., Ratschreiber, Heiden, Präs. (92)  
 80 Rohner Willi, Dr. iur., Obergerichtsschreiber, Stein  
 91 Kehl Dieter, PD Dr. iur., Rechtsanwalt, Heiden  
 92 Zingg Ernst, lic. iur., Kantonsgerichtspräsident, Gais  
 98 Joos Markus, lic. iur., Rechtsanwalt, Herisau  
 88 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Obergerichts-/Verwaltungsgerichtspräsident, Gais (Ersatzmitglied)

#### **Schlichtungsstelle im Mietwesen**

- 78 Gmür Alex, Getränkehandel, Teufen, Präsident (90)  
 90 Platzer Claudio, Betriebsdisponent, Herisau (Mieter)  
 92 Waser Markus, Betriebschef, Speicher (Mieter)  
 94 Lüthi Hans-Ulrich, Liegenschaftsverwalter, Waldstatt (Vermieter)  
 95 Kindler Urs, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder Rehetobel (Vermieter)  
 97 Schraner Franz, Architekt, Speicher (Vermieter)  
 97 Fässler Urs, Betr. Oek. HWV, Wald (Mieter)  
 Ersatzleute:  
 Knellwolf Willi, Architekt, Herisau (Vermieter)  
 Steffen Willi, Abteilungsleiter, Heiden (Mieter)

#### **Wirtefachprüfungskommission**

- 96 Bannwart Ralph, Dr. iur., Direktionssekr., Trogen, Präs. (96)  
 90 Bloch Rico, Gastwirt, Teufen  
 85 Hafner Peter, Chef Verwaltungspolizei, Lutzenberg  
 73 Haindl Hermann, Gastwirt, Herisau  
 70 Heierli Ernst, Gastwirt, Niederteufen  
 90 Kellenberger Bruno, Gastwirt, Heiden  
 88 Locher Karl, Brauer, Appenzell  
 90 Moosberger H.-R., Lebensmittelinspektor, Oberuzwil  
 88 Sutter Guido, Gastwirt, Appenzell  
 91 Züllig Max, Geschäftsführer, St.Gallen

#### **Jagdkommission**

- 98 Diem Hans, Sicherheitsdirektor, Herisau, Präsident (98)  
 87 Preisig Werner, Kaufmann, Teufen  
 88 Moesch Willi, Jagdverwalter, Trogen  
 89 Kamber Georges, Chauffeur, Wolfhalden  
 90 Heim Hans, Landwirt, Gais  
 91 Ettlinger Peter, Dr. iur., dipl. Forsting, ETH, Oberförster, Stein  
 93 Brotschi Urs, Geschäftsführer, Herisau  
 93 Sonderegger Hans Ulrich, Dr., Kaufm., Speicherschwendi  
 96 Meile Peter, Dr., Wildbiologe, Mols SG

#### **Freiwillige Jagdaufseher**

- 60 Büchel Kurt, Graphiker, Teufen  
 71 Eugster Alois, Chauffeur, Heiden  
 93 Eugster Hanspeter, Landwirt, Teufen  
 95 Holderegger Hans, Zustellbeamter PTT, Hundwil  
 96 Buff Willi, Bauschreiner, Waldstatt

#### **Jägerprüfungskommission**

- 88 Moesch Willi, Jagdverwalter, Trogen, Präsident (93)  
 86 Künzler Michael, Drogist, Reute  
 88 Burtscher Bruno, Webereitechniker, Speicher  
 92 Sturzenegger Kurt, Gastwirt, Schönengrund

#### **Kommission zur Festsetzung von Wildschadenentschädigungen**

- 91 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting, ETH, Oberförster, Stein, Präsident (91)  
 93 Brotschi Urs, Geschäftsführer, Herisau  
 95 Knöpfel Hans, Landwirt, Kantonsrat, Urnäsch

#### **Kommission zur Förderung des Tourismus**

- 98 Altherr Hans, Volkswirtschaftsdirektor, Trogen, Präs. (98)  
 76 Flury Manfred, Dozent, Wolfhalden  
 83 Högger Erich, Hotelier, Grub  
 90 Nadig Max, lic. oec., Betriebswirtschafter, Herisau  
 93 Sidler Herbert, Hotelier, Speicher  
 94 Bloch Brigitte, Hotelière, Teufen  
 95 Eugster Traudl, Kantonsschullehrerin, Trogen

#### **Verkehrskommission**

- 98 Altherr Hans, Volkswirtschaftsdirektor, Trogen, Präs. (98)  
 92 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau  
 92 Sturzenegger Katharina, Kantonsrätin, Trogen  
 92 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden  
 92 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Rehetobel  
 92 Eschenmoser Jürg, Regionaldirektor Postauto St.Gallen-Appenzell, Mörschwil  
 92 Vögt Martin, Direktor Appenzeller Bahnen, St.Gallen

#### **Heimkommission**

- 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdir., Grub, Präs. (94)  
 91 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden  
 91 Nyffeler Walter, Kantonsrat, Herisau  
 91 Signer Ruth, Pro Infirmis, Appenzell  
 91 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch  
 91 von Känel Willy, Leiter des Altersheimes «Rotenwies», Gais  
 94 Rutz Alfons, Leiter Pflegeheim, Heiden  
 97 Keller Hansruedi, Heimaufsicht/Heimberatung, Waldstatt (mit beratender Stimme)

#### **Betriebskommision Spital Herisau**

- 93 Eschler Elisabeth, Kantonsrätin, Bühler, Präsidentin (97)  
 93 Gähler Ernst, Dr. med., Arzt, Herisau  
 93 Bruppacher Thomas, lic. oec., Unternehmensber., Herisau  
 93 Menet Hans, Gemeindepräsident, Hundwil  
 97 Eyer Hanna, Lehrerin für Gesundheits- und Krankenpflege, Herisau

#### **Betriebskommision Spital Heiden**

- 97 Degen Rolf, Kantonsrat, Rehetobel, Präsident (97)  
 93 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden  
 93 Moser Andreas, Dr. med., Arzt, Wolfhalden  
 93 Schläpfer Roman, Ratscherr, Oberegg  
 93 Sturzenegger Käthi, Ärztin, Kantonsrätin, Trogen

#### **Betriebskommision der Kant. Psychiatrischen Klinik**

- 97 Frischknecht Stefan, Kantonsrat, Urnäsch, Präsident (97)  
 90 Kunz Elisabeth, Kantonsrätin, Herisau  
 93 Bär Heinrich, Dr. med., Arzt, Herisau  
 96 Eisenhut Käthi, Hausfrau, Gais  
 96 Mosimann Ursula, Kantonsrätin, Wald

#### **Heilmittelkommission**

- 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdirektorin, Grub, Präsidentin (94)  
 Vertreter der Medizinalpersonen:  
 83 Sonderegger Hanspeter, Dr. med., Arzt, Trogen

- 85 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch  
 88 Frey Theo, dipl. Apotheker, Heiden  
     Ersatzmitglied:  
 78 Herzer Heinz, Dr. med., Herisau  
     Vertreter der Drogisten:  
 86 Sonderegger Meinrad, dipl. Drogist, Speicher  
     Vertreter der Heilmittel-Hersteller:  
 91 Sierra Jorge, Dr. chem., Herisau  
     Vertreter der freien Heilpraktiker:  
 78 Beutler Richard, Heilpraktiker, Speicher  
     Ersatzmitglied:  
 93 Früh Markus, Drogist, Teufen

### Obergericht

- |  |    |
|--|----|
| 84 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Gais, Präsident (85) | 45 |
| 82 Wehrlin Hans, Mech., Schönengrund, Vizepräs. (93)         | 38 |
| 85 Bänziger Max, Betriebsleiter, Wolfhalden                  | 42 |
| 88 Bodenmann Max, Organisationsinspektor, Urnäsch            | 39 |
| 89 Forster Sigmund, Buchhalter, Herisau                      | 49 |
| 93 Vallender-Clausen Dorle, Dr. oec., Kant.lehrerin, Trogen  | 41 |
| 93 Würzer Willi, Posthalter, Wienacht-Tobel                  | 39 |
| 94 Kehl-Lauff Jessica, lic. iur./Hausfrau, Grub              | 51 |
| 96 Nännny Christian, dipl. Bauing. ETH/SIA, Bühler           | 46 |

**Obergerichtsschreiber:** Rohner Willi, Dr. iur., Stein

### Justizaufsichtskommission

- 93 Forster Sigmund, Oberrichter, Herisau, Präsident (96)  
 89 Wehrlin Hans, Oberrichter, Schönengrund  
 96 Würzer Willi, Oberrichter, Wienacht-Tobel  
     Ersatzmitglieder:  
 93 Vallender Dorle, Dr., Oberrichterin, Trogen  
 96 Nännny Christian, Oberrichter, Bühler

### Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs

- |  |  |
|--|--|
| 85 Eisenhut Hanspeter, Obergerichtspräs., Gais, Präsident (87) |  |
| 87 Bänziger Max, Oberrichter, Wolfhalden                       |  |
| 93 Bodenmann Max, Oberrichter, Urnäsch<br>Ersatzmitglieder:    |  |
| 93 Wehrlin Hans, Oberrichter, Schönengrund                     |  |
| 94 Vallender-Clausen Dorle, Oberrichterin, Trogen              |  |

### Kantonsgericht

#### Präsidenten:

Treichler Peter, Dr. oec., Herisau; Zingg Ernst, lic. iur., Gais; Kobler Walter, lic. iur., Heiden

#### Präsident des Gesamtkantonsgerichtes:

Kobler Walter, Heiden; Vizepräsident: Treichler Peter, Herisau

**1. Abteilung** (StGB BetmG, kt. Steuerges., ganzer Kanton)  
 Zingg Ernst, Präsident; Meier Jakob, Herisau, Vizepräsident;  
 Kern Erich, Züst Ernst, Balmer Dieter, Wiesendanger Annagreth

**2. Abteilung** (Zivilsachen, Nebenstrafgesetze, ganzer Kanton)  
 Treichler Peter, Präsident; Kellenberger René, Vizepräsident; Betzschon Ruth, Rohner Susanne, Ludwig Philipp

**3. Abteilung** (sachl. und örtl. Zuständigkeit, wie 2. Abteilung)  
 Kobler Walter, Präsident; Zuberbühler Alfred, Vizepräsident;  
 Sonderegger Hans-Ulrich, Ziegler Eva, Graf Lina

**4. Abteilung** (sachl. und örtl. Zuständigkeit; wie 2. Abteilung)  
 Kobler Walter, Präsident; Elmer Trudi, Vizepräsidentin; Knecht Edith, Frischknecht Heinz, Wick Hans-Peter

**5. Abteilung** (sachl. und örtl. Zuständigkeit; wie 2. Abteilung)  
 Zingg Ernst, Präsident; Bai Emil, Vizepräsident; Bähler Urs, Greig Engelhard, Salzmann Niklaus

**Einzelrichter in Strafsachen** (ganzer Kanton):  
 Kobler Walter; Stellvertreter: Meier Jakob, Treichler Peter, Zingg Ernst

**Einzelrichter in Zivilsachen** (ganzer Kanton):  
 Kobler Walter, Treichler Peter, Zingg Ernst; Stellvertreter: Bai Emil, Kellenberger René

### Verwaltungsgericht

- |  |    |
|--|----|
| 94 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Gais, Präsident (94) | 45 |
| 94 Auer-Mezener Aline, lic. iur., Teufen, Vizepräs. (94)     | 50 |
| 94 Brunner Christian, Dr. med., Arzt, Wolfhalden             | 37 |
| 94 Eugster-Luder Regula, Physiotherapeutin, Trogen           | 52 |
| 94 Eugster Fritz, Landwirt, Wald                             | 44 |
| 94 Joos Markus, Rechtsanwalt, Herisau                        | 59 |
| 94 Näf Kurt, selbständiger Berater, Heiden                   | 37 |
| 94 Ramsauer Emil, Kaufmann, Herisau                          | 39 |
| 94 Sieber Otmar, Rechtsanwalt, Trogen                        | 57 |

### Jugendgericht

- |  |    |
|--|----|
| 84 Engler Martin, Primarlehrer, Heiden, Präsident (92) | 50 |
| 91 Joos-Baumberger Annette, lic. iur., Herisau         | 59 |
| 95 Breu Rolf, Werkstattleiter, Heiden                  | 63 |
| 89 Bodenmann Fritz, dipl. Schreinermeister, Herisau    | 47 |
| 92 Schiltknecht Martin, Dr. med., Speicher             | 47 |
| Gerichtsschreiber: Die Kantonsgerichtsschreiber        |    |

#### Jugendanwalt

- |                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 84 Altherr Hans, Dr. iur., Trogen | 50 |
| Stellvertretung: Verhöramt        |    |

### Gerichtsweibel

- |                          |    |
|--------------------------|----|
| 94 Kobelt Willi          | 29 |
| 97 Steingruber Hansruedi | 33 |

### Konkursbeamte und Stellvertreter

Bezirk Hinterland (ohne Gemeinde Stein):  
 Frischknecht Stefan, Urnäsch

Bezirk Mittelland (mit Gemeinde Stein):  
 Schläpfer Fredy, Betreibungsbeamter, Teufen

Bezirk Vorderland:  
 Frauenknecht Hans, Betreibungsbeamter, Wolfhalden

(Die Konkursbeamten vertreten sich gegenseitig)

### Gemeinderäte und Gemeinderätinnen

#### Urnäsch

Erbaut 1417 832 m ü. M.

- |  |    |
|--|----|
| 98 Frischknecht Stefan, Betr. Oek. HWV, Gem.präs (98)  | 56 |
| 94 Dörig-Kramis Regina, Hausfrau, Vizepräsidentin (97) | 54 |
| 95 Osterwalder Jakob, Reallehrer                       | 51 |
| 95 Frischknecht Walter, Landwirt                       | 60 |
| 96 Höhener Walter, Hotelier                            | 56 |
| 97 Breitenmoser Hanspeter, Bauführer                   | 50 |
| 97 Maier Heinz, Bauing. HTL                            | 59 |
| 97 Zuberbühler Jakob, Landwirt                         | 55 |
| 98 Hanke Heinrich, Heizungstechniker                   | 51 |
| 90 Gemeindeschreiber: Anderauer Bert                   | 49 |

<b>Herisau</b>	Erbaut 780	774 m	
Gemeinderat			
98 Kägi Kurt, Gemeindepräsident (98)	49	81 Gantenbein René, Bankbeamter, Gemeindepräs. (85)	44
86 Wermli Jürg, lic. oec. et iur., Rechtsanwalt, Vizepräs. (96)	50	92 Brogli Otto, Programmierer, Vizepräsident (95)	46
90 Rechsteiner Walter, dipl. Elektroinstallateur	43	94 Berweger-Waldner Elisabeth, Hausfrau	55
90 Nadig Max, lic. oec., Betriebswirtschafter	54	94 Müller-Buff Walter, Zimmermann	50
93 Rietmann-Guyer Marlis, Projektleiterin	47	95 Ettlinger Peter, Dr. dipl. Forsting ETH	43
95 Keller Leo, Fensterbauer	41	95 Dörig Siegfried, Bauing. HTL	57
96 Vuilleumier Paul, Dr. sc. nat. ETH	47	95 Mauch-Züger Heidi, Lehrerin/Hausfrau	60
84 Gemeindeschreiber: Bänziger Walter	45	96 Lutz Hans Jörg, eidg. dipl. Buchhalter	55
Einwohnerrat		96 Stricker Alfred, Landwirt	60
93 Jucker Brigitta, Lehrerin/Hausfrau (Präsidentin 1997)	53	87 Gemeindeschreiber: Weiersmüller Alfred	50
89 Bichsel Kurt, Betr. Oek. HWV	49		
90 Koller-Brochocka Danuta, PSM-Therapeutin/Hausfrau	56		
91 Elmer Hansruedi, Schulleiter	48		
92 Ammann-Höhener Regula, Gewerkschaftssekretärin	64		
92 Knecht Fredy, Kaufmann	48		
93 Barbey-Sahli Gabriele, Bibliotheksleiterin	53		
93 Hösli Hans, Sekundarlehrer/Schulleiter	49		
93 Joos-Baumberger Annette, Juristin/Hausfrau	59		
93 Müller Vinzenz, Dr. med., Arzt	53		
93 Rütsche Ursula, Verwaltungsangestellte/Hausfrau	52		
93 Signer Paul, Schulleiter GBS/KBS	55		
93 ToblerArnold, Leiter Personal/Informatik	52		
95 Tarantino Michele, Zugführer	45		
95 Arpagaus Peter, Elektroniker	40		
96 Hauser Simone, Studentin phil. I	72		
96 Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH	45		
96 Brülhart Martin, Organisator EDV	60		
96 Eugster Bruno, Vizedirektor	45		
96 Rüesch Tobias, dipl. Ing. ETH	62		
96 Ramsauer Willi, Metzgermeister	60		
96 Keller Urs, Schreinermeister	59		
96 Alder Robert, Schreinermeister	47		
96 Frick Jakob, Landwirt	65		
96 Schläpfer Ernst, Meisterlandwirt	51		
97 Ledergerber Christoph, Elektroing. HTL	61		
97 Kühnis Cornelia, Psychiatrieschwester	61		
97 Danuser Christian, dipl. Elektroinstallateur	54		
98 Langenegger Hans, Geschäftsführer	52		
98 Frischknecht Annette, Hausfrau/Bäuerin	55		
98 Reifler Marie-Antoinette, Hausfrau	55		
<b>Schwellbrunn</b>	Erbaut 1648	966 m	
88 Koller Josef, Zimmermeister, Gemeindepräsident (96)	45		
93 Preisig Ernst, Landwirt, Vizepräsident (96)	53		
91 Frehner Johannes, Landwirt	44		
95 Baumann-Kamm Beth, Hausfrau	51		
96 Brändle Reinhard, Bauführer	58		
96 Nef Ulrich, Eidg. Beamter	52		
98 Fuchs Armin, Vertreter	56		
93 Gemeindeschreiberin: Lindegger-Frischknecht Josette	65		
<b>Hundwil</b>	Erbaut 1315	788 m	
93 Menet Hans, Reallehrer, Gemeindepräsident	42		
83 Staub Konrad, dipl. Baumeister, Vizepräsident (91)	40		
89 Schmid Ernst, Ing. HTL	45		
91 Schoch Marlies, Wirtin/Lehrerin	40		
94 Ammann Hansjörg, Zimmermann	58		
96 Fässler Magdalena, Hausfrau	48		
97 Lauchenauer Verena, Sekretärin	49		
97 Nef Walter, Landwirt	60		
98 Stricker Jakob, Landwirt	59		
80 Gemeindeschreiber: Buff Walter	55		
<b>Stein</b>	Erbaut 1749	822 m	
81 Gantenbein René, Bankbeamter, Gemeindepräs. (85)	94		
92 Brogli Otto, Programmierer, Vizepräsident (95)	92		
94 Berweger-Waldner Elisabeth, Hausfrau	94		
94 Müller-Buff Walter, Zimmermann	94		
95 Ettlinger Peter, Dr. dipl. Forsting ETH	95		
95 Dörig Siegfried, Bauing. HTL	95		
95 Mauch-Züger Heidi, Lehrerin/Hausfrau	95		
96 Lutz Hans Jörg, eidg. dipl. Buchhalter	96		
96 Stricker Alfred, Landwirt	96		
87 Gemeindeschreiber: Weiersmüller Alfred	87		
<b>Schönengrund</b>	Erbaut 1720	841 m	
94 Knaus-Grüninger Hedi, Arbeitsl., Gemeindepräs. (97)	94		
90 Bühler Karl, Landwirt, Vizepräsident (97)	90		
93 Brunner Hans, Tiefbauunternehmer	93		
93 Scherrer Hans Melchior, Landwirt	93		
94 Lämmler Fredi, Landesbuchhalter	94		
97 Mettler Werner, Mechaniker	97		
97 Keller Beat, Sanitär-Installateur	97		
64 Gemeindeschreiber: Kellenberger Walter	64		
<b>Waldstatt</b>	Erbaut 1720	820 m	
86 Nägeli Walter, Chef Reg. ZSO, Gemeindepräsident (90)	86		
89 Bischofberger Ernst, Dir. Assekuranz, Vizepräsident (90)	89		
90 Dütschler Hans, eidg. dipl. Elektroinstallateur	90		
92 Bühler Bernhard, Landwirt	92		
95 Müller-Rohner Ursula, Hausfrau	95		
96 Germann Rolf, Verkaufsleiter	96		
98 Birrer-Haas Margrit, Hausfrau	98		
82 Gemeindeschreiber: Meiler Hermann	82		
<b>Teufen</b>	Erbaut 1480	833 m	
88 Wild Anton, Elektroinst., Gemeindepräsident (96)	88		
88 Nänni Stephan, Lehrer, Vizepräsident (93)	88		
92 Fuster-Freund Silvia, Hausfrau	92		
92 Schläpfer Fredy, Beamter	92		
92 Egster Manfred, Chemiker HTL	92		
93 Rütsche Niklaus, Geschäftsführer	93		
93 Bucher-Germann Gaby Maria, Hausfrau	93		
93 Koller Jakob, Elektroinstallateur	93		
93 Moesch-Graf Frieda, Verwaltungsangestellte	93		
93 Heierli Emil, Zimmermann	93		
96 Alder Fritz, Elektroing. HTL	96		
96 Jung Alfred, Dr. iur., Rechtsanwalt	96		
96 Nef Walter, Landwirt	96		
96 Winiger-Menet Barbara, kaufm. Angestellte	96		
vakant			
92 Gemeindeschreiber: Grob Walter	92		
<b>Bühler</b>	Erbaut 1723	826 m	
96 Leuzinger Gilgian, dipl. Bauing., Gemeindepräsident (98)	96		
93 Tischhauser-Linder Simone, Hausfrau, Vizepräs. (1998)	93		
95 Manetsch Edwin, Malermeister	95		
96 Haag Ueli, Bauführer	96		
96 Nanny-Eisenhut Annemarie, Krankenschwester	96		
98 Waldburger Martin, Tiefbauzeichner	98		
98 West Roger, Betriebsleiter	98		
98 Gemeindeschreiber: Aeple Marcel	98		
<b>Gais</b>	Erbaut 1487	933 m	
86 Enz Emil, Elektroing. HTL, Gemeindepräsident (94)	86		
90 Wildhaber Brigitte, Sozialarb., Vizepräsidentin (94)	90		
94 Nägeli Johannes, Schreinermeister	94		
94 Stehrenberger Paul, Lokführer	94		
94 Eisenhut Martina, Hausfrau	94		

95 Höhener Werner, Landmaschinenmechanikermeister	56	98 Egli Roger, Elektromonteur	61
95 Lendenmann Heinz, Versicherungsangestellter	59	96 Gemeindeschreiber: Solenthaler Willi	65
97 Fäh Niklaus, Dr., PK-Experte	43		
97 Kreienbühl Heinz, Primarlehrer	54	<b>Heiden</b> Erbaut 1652 808 m	
92 Gemeindeschreiber: Zähner Walter	47	81 Bötschi Josua, Kaufmann, Gemeindepräsident (90)	45
Speicher Erbaut 1614 936 m		87 Frischknecht Max, techn. Angest., Vizepräsident (90)	49
83 Krayss Richard, kant. Beamter, Gemeindepräsident (86)	46	81 Wieser Ernst, Wagenführer PTT	35
96 Kircher Ruedi, Unternehmensleiter, Vizepräsident (98)	46	84 Kern Hans Jakob, Geschäftsführer	44
92 Abegglen Annegreth, Hausfrau	46	89 Schläpfer Kurt, Ing. HTL	48
93 Lüscher Edwin, dipl. Elektroinstallateur	39	90 Solenthaler Johann Jakob, Landwirt	45
94 Gantenbein Robert, dipl. Landwirt	63	93 Schiess Alexa, Lehrerin	53
94 Lämmli Margrit, Hochbauzeichnerin	47	93 Ruch Hanspeter, Versicherungsberater	52
95 Seger Ulrich, Zahnarzt	50	97 Widmer Alfred, eidg. dipl. Zivilschutzinstruktor	47
96 Speck Othmar, Kaufmann/Unternehmer	45	98 Graf Erika, Bäuerin/Hausfrau	37
97 Rechsteiner Hans jun., Spengler-Installateur	66	98 Hohl Daniel, Versicherungsfachmann	65
97 Müller Ivo, Lehrer	49	64 Gemeindeschreiber: Meier Kurt	35
98 Breitenmoser Christian, Adjunkt	50		
95 Gemeindeschreiber: Preisig Urs	49	<b>Wolfhalden</b> Erbaut 1652 709 m	
Trogen Erbaut 1467 904 m		85 Pighi Mario, techn. Angest., Gemeindepräsident (96)	35
92 Eugster Hansjakob, dipl. Phys. ETH, Gemeindepräs. (93)	38	89 Bosisio Heinz, Einkäufer, Vizepräsident (96)	43
92 Welz Andreas, dipl. Schreinermeister, Vizepräsident (96)	62	94 Breu Max, Elektromonteur	60
94 Bischof Ernst, Techn. Beamter	57	95 Sonderegger-Galluser Barbara, Hausfrau/Sek.-lehrerin	45
94 Graf Robert, Versicherungsexperte	52	95 Alder Dietrich, Bauunternehmer	50
95 Bächler Andreas, eidg. dipl. Förster	58	96 Fuster Priska, Bäuerin/Hausfrau	51
96 Schedler Alfons, Bauführer	46	96 Züst Ursula, Direktionssekretärin	60
97 Aepli Beat, Fachlehrer	56	97 Rohner Markus, Mechaniker	56
97 Altherr Dorothea, Hausfrau/Organistin	57	97 Abderhalden Kurt, Vizedirektor	52
98 Romer-Mettler Susann, Hausfrau	62	85 Gemeindeschreiber: Schmid Edgar	53
95 Gemeindeschreiberin: Rutz Annelies	61		
<b>Rehetobel</b> Erbaut 1669 953 m		<b>Lutzenberg</b> Erbaut 723 650/530 m	
85 Meier Heinz, Raumplaner, Gemeindepräsident (91)	44	94 Ganz Erwin, Schulberater/Lehrer, Gem.-präsident (97)	58
91 Engeler René, Grafiker/Designer, Vizepräsident (96)	48	96 Raggenbass-Mathis Maria, Hausfrau, Vizepräs. (98)	59
93 Grob-Müller Ruth, Hausfrau/Geschäftsfrau	53	85 Gähler-Spitzer Elsbeth, Bankangestellte	43
95 Sturzenegger Rolf, Maler	53	93 Baumgartner Erwin, Ing. HTL	57
95 Zähner Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt	45	95 Bodmer Peter, Sonderklassenlehrer	51
96 Sutter Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt	57	97 Högger Marco, Zahnarzt-Assistent	59
97 Sieber Fritz, Qualitätsfachmann	43	98 Lehner Paul, Versicherungsfachmann	63
97 Zuberbühler Fredi, Berufsschullehrer	58	68 Gemeindeschreiber: Tobler Hans Peter	44
98 Holenstein Hansjörg, Elektro-Ing. HTL/STV	53		
92 Gemeindeschreiber: Graf Ulrich	60	<b>Walzenhausen</b> Erbaut 1638 673 m	
Wald Erbaut 1686 962 m		95 Wiesendanger Hans, Landwirt, Gemeindepräsident (95)	43
95 Nagel Fredi, Masch.-Ing. HTL, Gemeindepräsident (95)	51	90 Brugger Werner, Primarlehrer	52
94 Sennhauser Josef, Schulleiter, Vizepräsident (98)	53	91 Schnider Walter, Werkstattchef, Vizepräsident (98)	58
96 Heuscher-Beeler Edith, Hausfrau	54	93 Kellenberger Fredi, Landwirt	52
96 Bouquet Beat, Chemiker	57	93 Spirig Walter, techn. Kaufmann	52
97 Graf Hans-Konrad jun., Landwirt	58	94 Künzler-Messmer Verena, Hausfrau	41
98 Hohl-Preisig Hans, Landwirt	50	95 Schläpfer Hans, Verkaufsleiter	54
98 Lowe-Jäger Margreth, Violinlehrerin	55	98 Pfister Erich, Verkaufsleiter	64
93 Gemeindeschreiber: Rittmeyer Marc	43	98 Oberholzer Reante, kaufm. Angestellte	54
Grub Erbaut 1474 815 m		91 Gemeindeschreiber: Ritter Remo	64
74 Keller Heinz, Versicherungsinsp., Gemeindepräs. (78)	44		
85 Jucker Peter, Primarlehrer, Vizepräsident (92)	46	<b>Reute</b> Erbaut 1687 703 m	
94 Lutz-Peter Susanne, kaufm. Angestellte	59	96 Sturzenegger Arthur, Posthalter, Gemeindepräsident (96)	50
94 Bruderer-Delvai Verena, Hausfrau	47	94 Büchel Daniel, El. Ing. HTL, Vizepräsident (97)	66
96 Rechsteiner Johannes, Landwirt	58	92 König Peter, Betriebsfachmann	58
96 Schläpfer Werner, Schriftsetzer	52	94 Weber Hans Ulrich, Landwirt/Berufsschullehrer	48
		96 Eugster Hanspeter, Techn. Kaufmann	50
		97 Rechsteiner Ruedi, Briefträger	57
		98 Weder Annemarie, Hausfrau/Krankenschwester	33
		87 Gemeindeschreiber: Maurer Christian, lic. iur.	57

#### Vermittler/-innen

Urnäsch: Sturzenegger Kurt  
Herisau: Schiess Emil  
Schwellbrunn: Schoch Hans Peter  
Hundwil: Eggenberger Niklaus

Stein: Enz Joseph  
Schönengrund: Vetterli Christian  
Waldstatt: Good Johannes  
Teufen: Goebel Rolf  
Bühler: Walser Emil

Gais: Minder Beatrice  
Speicher: Bucher Josef  
Trogen: Hohl Hermann  
Rehetobel: Zuberbühler Hansuli  
Wald: Rohrer Wolf

Grub: Sauter Urs  
Heiden: Graf Albert  
Wolfhalde: Frauenknecht Christina  
Lutzenberg: Beutler Fritz  
Walzenhausen: Gugger Martin  
Reute: Stöckli Rainer, Dr.

#### Civilstandbeamte/-innen

Urnäsch: Nef Margrit  
Herisau: Gantenbein Christian  
Schwellbrunn: Rohner Yvonne  
Hundwil: Buff Walter  
Stein: Hinrichs Pia  
Schönengrund: Kellenberger Walter  
Waldstatt: Fuchs Andrea  
Teufen: Bieri-Zeller Regula  
Bühler: Nagel Sybille  
Gais: Koller Rebecca  
Speicher: Brühlmann Anita  
Trogen: Graf Silvia  
Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
Wald: Hengartner Philipp  
Grub: Keller Gabriela  
Heiden: Lutz Hanspeter  
Wolfhalde: Hohl Hans  
Lutzenberg: Keller Corinne  
Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
Reute: Niederer Brigitte

#### Sektionschefs/-innen

Urnäsch: Bregenzer Werner  
Herisau: Menet Ernst  
Schwellbrunn: Kern Grazyna  
Hundwil: Buff Walter  
Stein: Weiersmüller Alfred  
Schönengrund: Kellenberger Walter

Waldstatt: Fuchs Andrea  
Teufen: Koller Daniela  
Bühler: Rohrer Walter  
Gais: Walser Anja  
Speicher: Sturzenegger Andrea  
Trogen: Graf Silvia  
Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
Wald: Hengartner Philipp  
Grub: Solenthaler Willi  
Heiden: Holenstein Hanspeter  
Wolfhalde: Hohl Hans  
Lutzenberg: Graf Silvia  
Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
Reute: Sturzenegger Arthur

#### Betreibungsbeamte/-innen

Urnäsch: Frischknecht Stefan  
Herisau: Götz Rolf  
Schwellbrunn: Götz Rolf, Herisau  
Hundwil: Buff Walter  
Stein: Schläpfer Fredy, Teufen  
Schönengrund: Götz Rolf, Herisau  
Waldstatt: Götz Rolf, Herisau  
Teufen, Bühler, Gais, Speicher, Trogen:  
Schläpfer Fredy, Teufen  
Rehetobel, Wald, Grub, Heiden, Wolfhalde,  
Lutzenberg, Walzenhausen, Reute:  
Frauenknecht Hans, Wolfhalde

#### Schulpräsidenten/-innen

Urnäsch: Hanke Heinrich  
Herisau Wernli Jürg  
Schwellbrunn: Nef Ulrich  
Hundwil: Lauchenauer Verena  
Stein: Müller Walter  
Schönengrund: Klarer Karl

Waldstatt: Bischofberger Ernst  
Teufen: Bucher Gaby  
Bühler: Tischhauser Simone  
Gais: Fäh Niklaus  
Speicher: Weibel Lukas  
Trogen: Altherr Dorothea  
Rehetobel: Sutter Peter  
Wald: Sennhauser Josef  
Grub: Lutz Susanne  
Heiden: Graf Erika  
Wolfhalde: Abderhalden Kurt  
Lutzenberg: Bodmer Peter  
Walzenhausen: Schläpfer Hans  
Reute: König Peter

#### Gemeindezweigstellen AHV/IV

Urnäsch: Nef Margrit  
Herisau: Hauser Herbert  
Schwellbrunn: Erdös Denise  
Hundwil: Buff-Näf Heidi  
Stein: Waldburger Remo  
Schönengrund: vakant  
Waldstatt: Fuchs Andrea  
Teufen: Bätzschmann Karl  
Bühler: Nagel Sybille  
Gais: Koller Rebecca  
Speicher: Senn Christina  
Trogen: Graf Silvia  
Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
Wald: Hengartner Philipp  
Grub: Keller Gabriela  
Heiden: Lutz Hans Peter  
Wolfhalde: Hohl Hans  
Lutzenberg: Graf Silvia  
Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
Reute: Niederer Brigitte

### Evangelisch-reformierte Landeskirche beider Appenzell

#### Kirchenrat der reformierten Landeskirche

- 90 Schläpfer Marianne, Herisau, Präsidentin  
96 Stäubli Johannes, Pfarrer, Waldstatt, Vizepräsident  
81 Germann Peter, Trogen, Finanzchef  
98 Olbrich Silvia, Pfarrerin, Speicher  
98 Härtler Christoph, Waldstatt  
83 Büro: Fehrlin Gisela, Trogen (bis 31.12.98);  
ab 1.1.99 Ramsauer Hans-Peter

#### Büro der Synode

- 94 Slongo Ursula, Herisau, Präsidentin  
98 Eugster Susanna, lic. iur., Speicher, Vizepräsidentin  
94 Aegeiter Elsbeth, Schwellbrunn, Aktuarin

#### Aktive Mitglieder des Konvents

- 90 Grieder Markus, Pfarrer in Urnäsch  
89 Frey Bernhard, Pfarrer in Herisau  
89 Dettmers Frey Dorothee, Pfarrerin in Herisau  
84 Stüven Andrea, Pfarrerin in Herisau  
93 Oberkircher Walter, Pfarrer in Herisau  
Herisau: 1 Stelle vakant  
95 Scheibler Thomas, Klinik- und Spitälselser, Herisau  
86 Enz Hans Martin, Pfarrer in Schwellbrunn  
94 Steiner Marcel, Pfarrer in Schwellbrunn  
91 Alder Andreas, Pfarrer in Hundwil  
89 Séchaud Claude-Alain, Pfarrer in Stein

96	Sprecher Hans Ulrich, Pfarrer in Schönengrund	46
91	Stäubli Johannes, Pfarrer in Waldstatt	51
96	Bloomfield Richard, Pfarrer in Teufen	50
40	Frei Walter, Pfarrer in Bühler	36
51	Bolli Heinz, Pfarrer in Gais	39
34	Olbrich Silvia, Pfarrerin in Speicher Speicher: 1 Stelle vakant	64
64	Marti Andreas, Pfarrer in Trogen	66
63	Marti-Pippy Christine, Pfarrerin in Trogen	66
33	Staub Kurt, Dr. phil., Pfarrer in Rehetobel	38
51	Müller Hans-Ulrich, Pfarrer in Wald	35
97	Küng Matthias, Pfarrer in Grub	63
81	Menet Konrad, Pfarrer in Heiden	44
41	Kundt-Züllig Marianne, Pfarr. in Heiden (bis 31.12.98)	46
61	Feurer Walter, Spitälselser in Heiden und Eheberater	49
44	Reum Marlies, Pfarrerin in Wolfhalde	39
57	Boldt Corinna, Pfarrerin in Walzenhausen	63
53	Oertle Arnold, Dr. phil., Pfarrer in Reute	44
50	Kleefoot Manuel, Pfarrer in Appenzell	56

### Katholische Seelsorger in Ausserrhoden

Heiden, Grub, Rehetobel, Wolfhalde:  
Kühnis Johannes, Pfarrer, Oberegg  
Burkart Alexander, Katechet, Heiden  
Walzenhausen: Hösli P. Hesso, Kloster Grimmestein  
Kloster Grimmestein: Hösli P. Hesso, Spiritual  
Wienacht-Tobel: zuständiges Pfarramt Heiden

Speicher, Trogen, Wald: Manser Josef, Pfarrer, Speicher  
Angehrn Matthias, Pastoralassistent, Speicher  
Gais: Kuster-Fischer Toni, Pastoralassistent  
Teufen, Bühler: P. Bruno Fürer, SMB, Teufen  
Rusch Albert, Katechet  
Kloster Wonnenstein: Kehl Frowin, Spiritual  
Herisau, Waldstatt Schwellbrunn: Raschle Josef, Pfarrer, Herisau  
Fluder Bruno, Pastoralassistent, Herisau  
Langenauer-Kälin Philipp, Pastoralassistent, Waldstatt  
Wiesli Rosmarie, Pastoralassistentin, Herisau  
Hochreutener Norbert, Pastoralassistent, Herisau  
Marchesoni P. Luciano, Italiener-Seelsorger, Herisau  
Urnäsch-Hundwil: zuständiges Pfarramt Gonten Al  
Urnäsch-Schwägalp: Germann P. Anton, Gossau

## Kantonale Beamte und Angestellte

### Allgemeine Verwaltung

#### Kantonskanzlei Herisau

Ratschreiber und Vorsteher der Kantonskanzlei:  
Schär Hans-Jürg, Fürsprecher  
Ratschreiber-Stellvertreter: Stoffel Armin, Dr. oec.  
Sekretariat: Lauchenauer Vreni, Nadig Martha  
Rechtsdienst: Frey Thomas, lic. iur.; Walder Katharina, lic. iur.  
Staatsarchivar: Witschi Peter, Dr. phil.  
Passbüro/Drucksachen: Fuchs Karl  
Telefonzentrale/Empfang: Kunz Elsbeth, Rechsteiner Barbara  
Postdienst: Beetz Brigitte

#### Finanzverwaltung

Direktionssekretär: Müller Willi, Dr. oec.  
Gleichberechtigungsstelle: Lucchi Marisa  
Personaldienst: Lucchi Marisa  
Landesbuchhalter: Lämmler Alfred  
Stellvertreter: Forster Sigmund, Loop Markus  
Informatik: Brühlhart Martin, Diesenbacher Peter, Christen Markus, Sonderegger Jakob, Frehner Ruth  
Lohn-Buchhalter: Bartholet Rolf  
Sachbearbeitung Pensionskasse: Frefel Andreas  
Zahlungswesen/Sekretariat: Keller-Pulfer Annemarie  
Interne Finanzaufsicht: Brunner Heinz

#### Kantonale Steuerverwaltung

Vorsteher: Müller Reto, lic. oec. HSG  
Stellvertreter: Schäfli Christof, lic. iur.  
Steuerkommissäre: Bänziger Johannes, Bieri Aldo, Cathomen Reto, Eisenreich Eugen, Fässler Markus, Hänni Daniela, Heinrich Martin, Künzle Benno, Kupferschmidt Urban, Lehn Harald, Looser Urs, Müller Christian, Rohner Reto, Scherrer Martin, Sidler Ursula, Signer Markus, Spälty Kaspar, Dr. oec. (bis 31.8.1998)  
Bundessteuer: Fuchser Janine  
Erbschafts- und Schenkungssteuer: Noser Christoph  
Grundstücksgewinnsteuer: Noser Christoph  
Verrechnungssteuer: Edelmann Relindis, Frei Nicole, Frei Peter, Götl Mariella

#### Erziehungs- und Kulturwesen

Direktionssekretär: Kunz Richard  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter: Iten Claudia, Frischknecht Martin, Steininger Ursula  
Gleichberechtigungsstelle: Bassanello Franziska  
Schulberatung: Bassanello Franziska, Ganz Erwin, Klauser Walter, Schmid Karl, Wiederkehr Brigitte  
Schulpsychologen: Good Hannes, lic. phil., Müller Karl, Dr. phil.  
Sportamt: Brassel Erich, Indermaur Silvia  
Rektor der Kantonsschule in Trogen: Eugster Willi, Dr. phil.

Prorektoren: Gübeli Franziska, Schläpfer Johannes  
Verwaltung/Sekretariat: Caviezel Reto, Raszyk Jana, Széchenyi Ursula  
Sekundarschulvorsteher: Durisch Hans Ruedi  
Stipendienvorsteher: Frischknecht Martin  
Verwalter des Lehrmitteldepots: Frischknecht Martin  
Kultursekretariat: Kunz Richard  
Fachstelle für Denkmalpflege: Frey Georges  
Kantonsbibliothekar: Weishaupt Matthias, Dr. phil.  
Amt für Berufsbildung: Amtsleiter: Schnelli Hans  
Sekretärin/Sekretär: Klaus Marlis, Kamm Marco  
Berufsberatung: Bolzern Werner, Feierabend Eva, Hug Eva  
Schulleiter der gewerblichen Berufsschule: Signer Paul  
Schulleiter der kaufmännischen Berufsschule: Signer Paul  
Sekretariat: Wehrlin Jeanette

#### Militärverwaltung

Kreiskommandant: Sixer Hans  
Wehrpflichtersatzverwalter/Buchhalter: Lehmann Peter  
Sekretäre: Stadelmann Kurt, Menet Ernst  
Bevölkerungsschutz: Baur Jürgen (Adjunkt)  
Verantwortlicher für die Vorbereitung der Gesamtverteidigung: Sixer Hans  
Koordinationsstelle für ausserordentliche Lagen: Eugster Hansjakob

#### Bauverwaltung

Direktionssekretär: Ludwig Philipp, lic. iur.  
iur. Mitarbeiter: Sigrist Christoph, lic. iur.  
Sekretariat: Gerosa Stephan  
Stabsmitarbeiter: Weibel Roman, eidg. dipl. Natur- und Umweltfachmann  
Gleichberechtigungsstelle: Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH  
Zentralstelle für Baugesuche: Kreienbühl Alfred, Gerosa Stephan  
Baubuchhalter: Zweifel Beda  
Buchhaltungsangestellte: Kobel Hildegund, Stöckli Jacqueline

#### Hochbauamt

Kantonsbaumeister: Hugentobler Otto, Architekt HTL/SIA  
Kantonale Liegenschaften: Reich Thomas, Architekt HTL, Abteilungsleiter/Stellvertreter Kantonsbaumeister; Gsell Willi, Liegenschaftsverwaltung; Lanter Fridolin, Gebäudeunterhalt; Bischof Reinhold, Hauswart; Rechsteiner Ernst, Hauswart; Schnyder Heinrich, Hauswart; Neubauten: Maag Walter, Arch. HTL; Um- und Ausbauten: Simonet Jürg; Spitalbauten: Preisig Jakob; Wohnbausanierung Berggebiet: Steiner Hans, eidg. dipl. Baumeister; Baulicher Zivilschutz: Krämer Günter, Arch. HTL; Spezialaufgaben, Dokumentation, Archiv: Steiner Heinz  
Sekretariat: Raschle Rita

#### Tiefbauamt

Kantonsingenieur: Meier Bernhard, dipl. Ing. ETH  
Technischer Sekretär: Ammann Gallus  
Strassenbau: Kantonsingenieur-Stellvertreter: Schlatter Rudolf, dipl. Ing. ETH; Rohrer Hanspeter, dipl. Ing. FH; Erismann Werner, Ing. HTL  
Strassenunterhalt: Bruderer Fritz, dipl. Ing. ETH. Chef Strassenunterhalt, Brückingenieur; Sonderer Daniel, Ing. HTL  
Bezirksstrassenmeister: Schläpfer Kurt, Ing. HTL (Bezirk Heiden); Gmünder Remo (Stellvertreter Bezirk Heiden); Kast Walter, Ing. HTL (Bezirk Herisau); Waldburger Martin (Stellvertreter Bezirk Herisau)  
Werkhofchef, Herisau: Suhner Hans, Hänsenberger Ernst  
Wasserbau und Wasserbaupolizei: Graf Jakob, Ing. HTL, Abteilungsleiter; Eugster Martin, dipl. Ing. ETH  
Landerwerb: Zellweger Peter  
Strassenbaupolizei: Huber Peter

Fachstelle für Vermessung: Meier Bernhard, dipl. Ing. ETH; Ammann Gallus  
 Zeichnungsbüro: Allenspach Stefan  
 Sekretariat: Vogler Judith, Furrer Monica  
 Planungsamt: Vorsteher: Strittmatter Pierre, dipl. Arch. ETH, Raumplaner BSP  
 Kantonale Richt- und Sachplanung: Müller Alex, lic. iur.  
 Kreisplaner: Meier Heinz, Raumplaner NDS/HTL, Kreisplaner Hinterland; Weber Heinz, Geograph, Kreisplaner Mittelland; Meier Armin, Siedlungsplaner HTL, Kreisplaner Vorderland  
 Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz: Meier Robert, Dr. sc. nat. ETH (bis 30.11.98); Scholl Andreas, Ing. HTL, Landwirtschaft (ab 1.12.98)  
 Fachstelle für Fuss- und Wanderwege: Meier Heinz, Raumplaner NDS/HTL

### **Umweltschutz und Energie**

Direktionssekretär: Ludwig Philipp, lic.iur.  
 Sekretariat: Gerosa Stephan  
 Gleichberechtigungsstelle: Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH  
 Buchhalter: Zweifel Beda  
 Buchhaltungsangestellte: Kobelt Hildegund, Stöckli Jacqueline

### **Amt für Umweltschutz**

Vorsteher: Bruderer Hans, dipl. Ing. ETH  
 Gewässerschutz/Stoffe: Diethelm Karlheinz, Dr. sc. nat. ETH, Geologe, Abteilungsleiter; Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH, Glogger René, Chem. HTL, Kürsteiner Mathias, Kürsteiner Walter, Textiltechn. TS, Lutz Paul-Otto, dipl. Geologe, Schiess Willi  
 Luftreinhaltung/Bodenschutz: Zürcher Fritz, Chem. HTL, Abteilungsleiter; Beier Rolf, Federer Peter, Dr. sc. nat. ETH  
 Lärmschutz/Energie: Boltshauser Ralph, Ing. HTL, Abteilungsleiter; Spälti Hansueli, Ing. HTL; Sekretariat: Beier-Neff Ruth

### **Landwirtschaft und Forstwesen**

Direktionssekretär: Berger Daniel, dipl. Ing. agr. HTL  
 Gleichberechtigungsstelle: Bossart Rosmarie  
 Bereich Bildung und Beratung: Vuilleumier Marc, dipl. Ing. agr. ETH; Bossart Rosmarie, Sekretärin  
 Bereich Kreditkasse und Strukturhilfen: Berger Daniel, dipl. Ing. agr. HTL; Hody Thomas, Kreditsachbearbeiter  
 Bereich Tierzucht und Direktzahlungen: Hohl Rudolf, dipl. Ing. agr. HTL; Fässler Marianne, Sekretärin  
 Ackerbaustelle: Hohl Rudolf, dipl. Ing. agr. HTL  
 Veterinäramt: Fritsche Albert, Dr. med. vet.; Lieberherr Lisbeth, Sekretärin; Stellvertreter: Wunderli Fritz, Dr. med. vet.  
 Bieneninspektoren: Mittel- und Vorderland: Eugster Angela, Heiden; Hinterland: Frehner Margrit, Urnäsch  
 Oberförster: Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH  
 Forstingenieur: Sommerhalder Robert, Dr., dipl. Forsting. ETH; Förster: Künzler Hans; Sekretärin: Hager Jeannette

### **Justizverwaltung**

Justizsekretär: Bannwart Ralph, Dr. iur.; Adjunkt: Baumann Willi; Sekretärin: Tobler Susanna  
 Gleichberechtigungsstelle: Schittli Barbara, lic. iur.  
 Kantonaler Datenschutzbeauftragter: Glaus Urs, lic. iur., Rechtsanwalt (im Nebenamt)  
 Staatsanwalt: Bötschi Christian, lic. iur.; Stellvertreter: Baumann Willi; Sekretärin: Tobler Susanna  
 Verhörrichter: Bürgi Thomas, Dr. iur., Werlen Bruno, Dr. iur.; Stellvertreter: Reinhardt Rolf; Substitut: Altorfer Gustav, Prof.; a.o. Verhörrichterin: Joos-Baumberger Annette, lic. iur.

Verhöramtsaktuarin: Schläpfer Cornelia  
 Sekretär der Schllichtungsstelle: Bannwart Ralph, Dr. iur.; Bötschi Christian, lic. iur.; Stellvertretung: Kantonsgerichtskanzlei  
 Jugendanwalt: Altherr Hans, Dr. iur.; Stellvertretung: Verhöramt Obergerichtsschreiber: Rohner Willi, Dr. iur.; Sekretär: Rechsteiner Matthias  
 Verwaltungsgerichtsschreiber/-in: Bierz Toni, lic. iur., Brunner Edith, lic. iur.; Sekretärin: Seiler Silke  
 Kantons- und Jugendgerichtskanzlei: Geschäftsleiterin: Schittli Barbara, lic. iur.  
 Gerichtsschreiber/-in: Müller Jürg, lic. iur., Raess-Eichenberger Susanne, Dr. iur., Widmer Barbara, Fürsprecherin, Epprecht Monika, lic. iur.  
 Sekretäre/Sekretärinnen: Ernst Doris, Steiner Yvonne, Scheit Sonja, Schefer-Frick Erika  
 Justiz- und Polizeibuchhaltung, Gerichtskasse: Lutz Markus  
 Gerichtsweibel: Kobelt Willi, Steingruber Hansruedi  
 Abwart: Bischof Reinhold  
 Direktor Strafanstalt Gmünden: Bezzola Peider Andri  
 Adjunkt: Knobel Mathias  
 Sozialarbeiter: vakant

### **Sicherheitsdirektion**

Direktionssekretär: Bannwart Ralph, Dr. iur.  
 Gleichberechtigungsstelle: Schittli Barbara, lic. iur.  
 Verwaltungspolizei: Chef: Hafner Peter, Stellvertreter: Maggio Claudio  
 Sekretariat Verwaltungspolizei: Graf Cornelia  
 Strassenverkehrsamt: Mohn Hanspeter (Chef); Administration: Kern Daniela, Lieberherr Erika, Moesch Frieda, Schefer Werner, Tanner Marcel, Romor Verena, Brunner Peter  
 Motorfahrzeugexperten: Nef Alfred, Chefexperte, Aerni René, Künzler Ueli, Lutz Ruedi, Meier Kurt  
 Amt für Ausländerfragen: Diem Roland (Chef), Ebneter Walter, Halter Vreni, Hoflacher Friedrich, Popoff Roswitta

### **Kantonspolizei**

Kommando: Hptm Ritter Hansjörg, Kommandant  
 Oblt Cavelti Reto, lic. iur., Chef Kripo und 1. Stv. Kommandant  
 Oblt Kamm Walter, Chef Verkehrsp. und 2. Stv. Kommandant  
 Lt Gabathuler Adrian, Chef Kdo-Dienste  
 Lt Lutz Kurt, Chef Verkehrspolizei (ab 1.10.98)  
 Lt Thörig Hans, Chef Sicherheitspolizei  
 Adi Moesch Willi, Trogen, Korpsfeldweibel

### **Polizeifunktionäre:**

Adj Solenthaler Kurt, Fw Brugger Erwin, Fw Peter Willi, Fw Tanner Richard  
 Wm Bohlhalter Stefan, Wm Bruderer Peter, Wm Eugster Werner, Wm Frei Peter, Wm Graf Erich, Wm Hänsenberger Moritz, Wm Heierle Hans, Wm Krüsi Hanspeter, Wm Lutz Kurt (bis 30.9.98), Wm Meier Gallus, Wm Moser Heinz, Wm Müller Hans-Peter, Wm Nef Max, Wm Niederer Rudolf, Wm Stark Werner, Wm Steingruber Erich, Wm Tanner Richard, Wm Wengi Otto, Wm Zuberbühler Erwin  
 Kpl Alder Hans, Kpl Bischof Heinz, Kpl Cantieni Erwin, Kpl Dörig Andreas, Kpl Eugster Rolf, Kpl Freuler Kaspar, Kpl Helg Urs, Kpl Keel Markus, Kpl Knöpfel Werner, Kpl Landsiedler Bernhard, Kpl Mohr Daniela, Kpl Müller Urban, Kpl Preisig Freddy, Kpl Rusch Karl, Kpl Saxer Hanspeter, Kpl Schwarz Daniel, Kpl Sonderegger Anton, Kpl Sprenger Beat  
 Gfr Bruderer Michael, Gfr Greter Michael, Gfr Leucci Nino, Gfr Wyssen Norbert  
 Pm Altherr Rolf, Pm Baumann Erwin, Pm Bruderer Roger, Pm Büchler Karl, Pm Castelberg Jann, Pb Gantenbein Rosmarie, Pm

Langenauer Urs, Pm Leisebach Reto, Pm Nägeli Claudia, Pb Rüscher Dorothee, Pm Schürch Oliver, Pm Stutz Roger Fabian, Pm Walter Sascha, Wehrlin Marcel, Pm Wismann Christoph, Pm Zellweger Ernst, Pa Pacher Roman (ab 1.10.98)  
Kdo-Sekretariat: VA Elmer Annemarie, VA Laszlo Ilona  
Sekretärinnen Polizeiposten, Kripo und EZ: VA Auer Manuela, VA Eberle Beatrice, VA Knöpfel Claudia, VA Schmid Esther  
Sachbearbeiterin Asylwesen: VA Tobler Margrit  
Gefangenewart: VA Graf Christian

Jagdverwaltung: Adj Moesch Willi, Jagdverwalter; Kellenberger Rolf, Wildhüter, Laszlo Ilona, Aktuarin Jagdkommission

Fischereiaufseher: Maggio Claudio, Trogen  
Eichmeister: Kriemler Werner, Waldstatt

### Volkswirtschaftswesen

Direktionssekretär: Stoffel Armin, Dr. oec.  
Gleichberechtigungsstelle: Göbner Carmen, Arbeitslosenkasse  
Handelsregisteramt: Kobler Daniel, lic. iur., Vorsteher; Schmid René, Stellvertreter; Knöpfel Brigitte, Sekretärin (bis 31.8.98)  
Arbeitsinspektorat: Rutsch Markus, Vorsteher; Gloor-Frischknecht Marlis, Sachbearbeiterin  
Arbeitslosenversicherungskasse/Arbeitsamt: Hafner Walter, Vorsteher; Stucki Edith, Stellvertreterin; Mitarbeiter/-innen: Stienen Ruth, Göbner Carmen, Heim Roger  
Arbeitsvermittlung: Naf Peter, Vorsteher, Waser Edith, Nater Roger, Eisenegger Daniel, Pompadur Marilena, Germann Isabel, Müller Sandra, Sulger Thomas; Arbeitsmarktliche Massnahmen: Wambach Reto, Vorsteher-Stellvertreter

### Direktion des Innern

Direktionssekretär: Wüst Thomas, lic. iur.  
Gleichberechtigungsstelle: Wüst Thomas, lic. iur.  
Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst: Thoma Lars, Vorsteher  
Sekretärin: Boll Bettina  
Ausgleichskasse: Kassenleiter: Vetter Hansruedi  
Stellvertreter: Staub Hansruedi  
Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter: Bruderer Ursula, Burtscher Barbara, Döring Tanja, Frischknecht Trudi, Gastaldo Corina, Haubersaat Michael, Müller Diana, Regli Käthi, Solenthaler Rosita, Themel Marianne, Ullmann Hans, Wagner Monika  
IV-Stelle: Leiter, Frischknecht Heinz  
Stellvertreter: Hauser Bruno  
Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter: Steingruber Claudia, Gruber Beatrice, Della Pietra Susi, Landolt Roland, Bertl-Hug Karin, Biasotto Daniela  
Inspektor für Grundbuchwesen: Meier Kurt  
Grundbuchgeometer:  
Geoinfo F+P AG, Vermessungsbüro, Herisau  
Höhener+Schommer, Vermessungsbüro, Niederteufen  
Inspektor für das Zivilstandswesen: Thomas Lars  
Betreuungsdienst: Leiter: Eugster Max  
Sekretariat: Nitzlnader Ruth, Kempf Ursula  
Zentren-Mitarbeiterinnen/-Mitarbeiter:  
Tomböly Josef, Zentrenleiter «Krombach», Herisau  
Zumstein Beatus, Zentrenleiter «Alpenblick», Wienacht  
Cazorzi Juliette, Karakus Mehmet, Kramer Silvia, Netter Witold, Tanis Coskun, Bremgartner-Brütsch Susan, Bärlocher Bernhard

### Gesundheitsdirektion

Direktionssekretariat: Arnold Rolf, Betr. oek. HWV  
Adjunkt: Breitenmoser Christian  
Gleichberechtigungsstelle: Heim Elisabeth, Sekretärin  
Kantonales Spital Herisau: Ziegler-Boxler Esther, Leiterin Pflegedienst  
Kantonales Spital Heiden: Hörler Marlis, Leiterin Pflegedienst  
Kantonale Psychiatrische Klinik: Wittau Irene, Leiterin Ergotherapie  
Heilmittelkontrolleur Guerra Peter  
Sekretärin: Heim Elisabeth  
Lebensmittelkontrolle, Kantonschemiker: Biedermann Roger, Dr. sc. techn.  
Lebensmittelinspektor: Moosberger Hans-René  
Heimaufsicht: Keller Hansruedi

### Kantonales Spital Herisau

Medizinische Abteilung: Chefarzt: Schmidli Markus, Dr. med.  
Leitender Arzt: Staub Peter, Dr. med.  
Oberarzt: Häring Balz, Dr. med.  
Chirurgische Abteilung: Chefarzt: Schibl Marcel, Dr. med.  
Leitender Arzt: Schawalder Kuno, Dr. med.  
Oberarzt: Goessi Daniel, Dr. med.  
Gynäkologie/Geburtshilfe: Chefarzt: Ehrsam Andreas, Dr. med.  
Leitender Arzt/Belegarzt: Nauer Christof, Dr. med.  
Anästhesie: Leitender Arzt: Siradovic Alexander, Dr. med.  
Oberarzt: Frank Kurt, Dr. med.; Vettovaglia Lis, Dr. med.  
Leitung Pflegedienst: Sr. Ziegler-Boxler Esther  
Verwaltungsleiter: Rüthemann Bernhard, lic. oec.  
Rechnungswesen: Nüssli Kurt

### Kantonales Spital Heiden

Medizinische Abteilung: Chefarzt: Kehl Othmar, Dr. med.  
Leitender Arzt: Waldburger Renato, Dr. med.  
Chirurgische Abteilung: Chefarzt: Baudenbacher Rudolf, Dr. med.  
Leitender Arzt: Kaminski Michael, Dr. med.  
Gynäkologie/Geburtshilfe: Chefarzt: Seiler Harold, Dr. med.  
Oberärztin: Nowak Gabriele, Dr. med.  
Anästhesie: Leitender Arzt: Schmid Matthias, Dr. med.  
Oberarzt: Bisio Edoardo, Prof. Dr. med.  
Leitung Pflegedienst: Hörler Marlis  
Verwaltungsleiter: Abderhalden Eduard  
Kaufmännische Adjunktin: Lüchinger Annalise

### Kantonale Psychiatrische Klinik Herisau

Chefarzt: Kägi Bruno, Dr. med.  
Oberärztinnen: Pfiffner Christine, Dr. med., Strahl Patricia, Dr. med., Weber Ursula, Dr. med.  
Oberarzt Sozialpsychiatrischer Dienst:  
Hubbauer Heinz, med. pract.  
Leitung Pflegedienst: Röthlisberger Rolf, Bösch Christian, Oberpfleger, Bruno Regula, Oberschwester  
Kaufmännische Leiterin: Eggenberger Iris, oec. HWV  
Adjunkt: Hartmann Richard  
**Beratungsstelle für Suchtfragen**  
Leiter: Marti Paul; Sekretariat: Julien Dominique  
**Kantonsarzt:** Taverna Erhard, Dr. med.  
Bezirksärzte: Hinterland: Winiger Urs, Dr. med., Waldstatt  
Mittelland: Schiltknecht Martin, Dr. med., Speicher  
Vorderland: Weisser Emil, Dr. med., Heiden